

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	40 (1967)
Heft:	2
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangabe nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Aarau

Februar: Bis 12. Kunsthau: Zürcher Künstler

22. Saalbau: Strauss-Quartett

Ab 25. Kunsthau: Choreographische

Ausstellung Jean Derc

März: 2. Saalbau: Wiener Kammerorchester.

Leitung: Armin Brunner. Solist: Jörg

Demus, Klavier

10. Kunsthau: Schoeck-Abend

Adelboden

Februar: 12., 13./14. Curling: Theodor-Meyer-Cup, Fondue-Cup

12., 18. Eishockeyspiele

15. Silleren-SC: Gurtner-Jossi- und

President's Ladies Cup

16./17., 22./23. Curling: Adler-Cup, Beefeater Cup

19. Schaufahren der Skilehrer

25. Eisschaulaufen

März: 1., 4. Eishockeyspiele

2./3., 10./12. Curling: Kunsteisbahn-Cup,

Adelboden-Cup

8. Eisschaulaufen

Andermatt

Februar: 13./19. Curling: Oliveira-Cup

März: 4./5. Winter-Armeemeisterschaften

Arosa

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Clubmeisterschaft, Ossendorf-Trophy

12., 19., 26. Eishockey-Freundschaftsspiele

14., 17., 21. Pferdeschlittenfahrten

15./17., 18./19. Curling: Hotel Carmenna «La Perla», Valsana Stone

15., 22. Eisfeste

19. Ski: Abfahrtsrennen des SC Arosa

21./22. Curling: Eden Ham

23. Winterschiessen: Pistole auf Maran. –

Blitzschacturnier

24., 28. Pferdeschlittenfahrten

25./26. Winterschiessen: Gewehr- und

Kleinkaliber. – Curling: Maurers Kehraus-Cup

28. Febr./1. März Curling: Beyeler-Kanne

März: 1., 8. Eisfeste

3./5. Curling: Arosa Challenge 1906

3., 7., 10. Pferdeschlittenfahrten

5. Ski: Langlauf 15 km. – Eishockey:

Freundschaftsspiel

9. Blitzschacturnier

10./12. Ski: 18. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom. – Curling: Frühlingsturnier

des CC Arosa-Inter

Baden

Februar: 11. Kurtheater: Willy Millowitsch

16. Konzert Ursula Zeugin, Flöte; Peter

Zeugin, Klavier

17. Musiksaal Altenburg: Tonhalle-Quartett

Zürich

18. Kurtheater: «Ein Spiel von Tod und Liebe» von Romain Rolland

25. Kurtheater: «Rigoletto», Oper von G. Verdi

März: 1. Kurtheater: «Les Frères Jacques»

4. Kurtheater: Operetteneaufführung

4./6. Ref. Kirche: «Johannes-Passion» von J. S. Bach, Kammerchor Baden.

Leitung: Ernst Schaefer

10. Musiksaal Altenburg: Wettinger Kammerorchester, Leitung: Karl Grenacher.

Solisten: Hans-Rudolf Stalder, Klarinette; Marlies Metzler, Violine; André Jacot, Viola

10./11. Kurtheater: «Der Vater» von A. Strindberg (Burghtheater Wien)

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich

Nachmittags- und Abendkonzerte,

Nightclub, Dancing, Attraktionen,

Boulespiel. – Garten-Thermschwimmbad:

Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Februar: 18. Schweizerisches Parlamentarier-Skirennen

März: 5. Skidiel-Abfahrtsrennen

Basel

Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette,

Schauspiel, Ballett. – «Komödie»; Lust-

spiele, kleine Schauspiele, musikalische

Komödien

Februar. Théâtre Fauteuil: Dimitri, der Clown von Ascona

20. Musikakademie: Klavierabend Paul

Baumgartner

21. Stadtcasino, grosser Festsaal: Gesellschaft für Kammermusik

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangabe nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Aarau

Februar: Bis 12. Kunsthau: Zürcher Künstler

22. Saalbau: Strauss-Quartett

Ab 25. Kunsthau: Choreographische

Ausstellung Jean Derc

März: 2. Saalbau: Wiener Kammerorchester.

Leitung: Armin Brunner. Solist: Jörg

Demus, Klavier

10. Kunsthau: Schoeck-Abend

Adelboden

Februar: 12., 13./14. Curling: Theodor-Meyer-Cup, Fondue-Cup

12., 18. Eishockeyspiele

15. Silleren-SC: Gurtner-Jossi- und

President's Ladies Cup

16./17., 22./23. Curling: Adler-Cup, Beefeater Cup

19. Schaufahren der Skilehrer

25. Eisschaulaufen

März: 1., 4. Eishockeyspiele

2./3., 10./12. Curling: Kunsteisbahn-Cup,

Adelboden-Cup

8. Eisschaulaufen

Andermatt

Februar: 13./19. Curling: Oliveira-Cup

März: 4./5. Winter-Armeemeisterschaften

Arosa

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Clubmeisterschaft, Ossendorf-Trophy

12., 19., 26. Eishockey-Freundschaftsspiele

14., 17., 21. Pferdeschlittenfahrten

15./17., 18./19. Curling: Hotel Carmenna «La Perla», Valsana Stone

15., 22. Eisfeste

19. Ski: Abfahrtsrennen des SC Arosa

21./22. Curling: Eden Ham

23. Winterschiessen: Pistole auf Maran. –

Blitzschacturnier

24., 28. Pferdeschlittenfahrten

25./26. Winterschiessen: Gewehr- und

Kleinkaliber. – Curling: Maurers Kehraus-Cup

28. Febr./1. März Curling: Beyeler-Kanne

März: 1., 8. Eisfeste

3./5. Curling: Arosa Challenge 1906

3., 7., 10. Pferdeschlittenfahrten

5. Ski: Langlauf 15 km. – Eishockey:

Freundschaftsspiel

9. Blitzschacturnier

10./12. Ski: 18. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom. – Curling: Frühlingsturnier

des CC Arosa-Inter

Baden

Februar: 11. Kurtheater: Willy Millowitsch

16. Konzert Ursula Zeugin, Flöte; Peter

Zeugin, Klavier

17. Musiksaal Altenburg: Tonhalle-Quartett

Zürich

18. Kurtheater: «Ein Spiel von Tod und Liebe» von Romain Rolland

25. Kurtheater: «Rigoletto», Oper von G. Verdi

März: 1. Kurtheater: «Les Frères Jacques»

4. Kurtheater: Operetteneaufführung

4./6. Ref. Kirche: «Johannes-Passion» von J. S. Bach, Kammerchor Baden.

Leitung: Ernst Schaefer

10. Musiksaal Altenburg: Wettinger Kammerorchester, Leitung: Karl Grenacher.

Solisten: Hans-Rudolf Stalder, Klarinette; Marlies Metzler, Violine; André Jacot, Viola

10./11. Kurtheater: «Der Vater» von A. Strindberg (Burghtheater Wien)

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich

Nachmittags- und Abendkonzerte,

Nightclub, Dancing, Attraktionen,

Boulespiel. – Garten-Thermschwimmbad:

Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Februar: 18. Schweizerisches Parlamentarier-Skirennen

März: 5. Skidiel-Abfahrtsrennen

Basel

Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette,

Schauspiel, Ballett. – «Komödie»; Lust-

spiele, kleine Schauspiele, musikalische

Komödien

Februar. Théâtre Fauteuil: Dimitri, der Clown von Ascona

20. Musikakademie: Klavierabend Paul

Baumgartner

21. Stadtcasino, grosser Festsaal: Gesellschaft für Kammermusik

Beatenberg

Februar. Pferdeschlittenfahrten

11. Parkhotel Post: Unterhaltungsabend

12. Skirennen Hohwald

13., 21., 28. Hotel Jungfraublick: Kegelturniere

14., 28. Gäste-Schlittlrennen

18. Hotel Blümisalp: Skihilbi

21. Geführte Skitour mit Fondue-Party

23. Gäste-Skirennen

24. Nachtski-Prüfungen

25. Hotel Regina: Jodlerabend

März: 1./2. Schülerskirennen

4. Hotel Jungfraublick: Unterhaltungsabend

5. Niederhorn-Riesenslalom. – Hotel

Jungfraublick: Preiskegeln

7. Geführte Skitour mit Fondue-Party

Bellinzona

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo

delle arti e delle tradizioni popolari

Beckenried-Klewenalp

Februar: 19., 14. Kombinierte Klewenrennen:

33. Blau-Weiss-Slalom: 34. Klewen-Derby

25./26. Ski: Schweizerische Klubmeisterschaften in Abfahrt und Slalom

La chaîne des Rôtisseurs

La chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner

Conseiller culinaire

du chapitre suisse

Sonntag geschlossen

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare

100 m vom Aeschen-Parking

Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank

Telefon 061 24 33 33

Spécialités du patron !

La truite saumonée à la zougoise

Les scampi d'Islande

Lasagne verte al forno

Cannelloni alla nizzarda

Scaloppini al Marsala

Osso buco Paradiso

Entrecôte Negresco

Tournedos rôtisseur

Carré d'agneau provençale

Gigot d'agneau à la broche

Au bar et foyer lunch-assiette

depuis Fr. 3.50

Verlangen Sie ihn im Speisewagen

Baden bietet mehr!

Jeder Komfort eines modernen Kurortes.

Mineralreiche Thermalquelle der Schweiz.

Berühmt für die Behandlung von Rheumaleiden

und Auseilung von Unfallfolgen.

Einzelbäder, Bewegungsbäder, Unterwasser-

massagen, Fangpackungen, Wickel,

Inhalationen, Mundduschen, Dampfbäder –

alles unter fachkundiger Leitung, direkt im Hotel.

Neu: Grosses, modernes

Thermal-Schwimmbad

Heilen –

oder besser noch

vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit :

baden in Baden !

Verkehrsamt Baden/Schweiz

Telefon 056 2 53 18



Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen, Frühstück und Service.

Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

**Trotz Umbau
schnell und gut
im
Bahnhofbuffet
Bern**

Fritz Haller

**Hotel
Krebs garni
Bern**



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

Restaurant Löwen Bern
FRITZ MESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gut geführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen. Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt. Salmenbräu-Bier

**Nach den Mahlzeiten
ein Gläschen**

FERNET-BRANCA



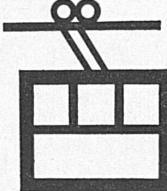
26 FRATELLI BRANCA S.A., DISTILLERIE, CHIASSO

Kennen Sie das «Carreau-Rouge»?

das Restaurant
mit Charme
das Restaurant
für gepflegtes Essen

KURSAAL BERN

Telefon 031 42 54 66



Die Bergbahnen Brämabüel und
Jakobshorn

Davos

bieten Ihnen
3 Luftseilbahnen
6 Skilifte
7 Sonnenterrassen
4 Restaurants
50 km gepflegte Abfahrtspisten

Bern

Konzerte und Theater:

Febr./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakomblis», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des «Intimen Theaters» und des Theaters am Zytglogge Febr./13. März. Ateller-Theater: «Der Meteor», Komödie von Friedrich Dürrenmatt Februar. Kleintheater: «Busybody», Kriminal-komödie von J. Popplewell

13. Casino: Bach-Orchester des Gewandhauses Leipzig

13./14. Studio Radio Bern: Klavierabende Alfred Brendel

14. Stadttheater: Premiere «Das Ende des sechsten Buches», Schauspiel von J. Broskiewicz. – Französische Kirche: Orgelkonzert F. Bernhard

16./17. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Jean Martinon. Solistin: Pina Carmirelli, Violine

21. Burgerratssaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solistin: Anna Maria Weinmann, Alt

21., 26. Kursaal: Berner Heimatschutztheater

22. Casino: Klavierabend Rudolf Serkin

24. Konservatorium: Liederabend Margrit Conrad-Amberg, Alt. Am Flügel: Karl Grenacher

26. Konservatorium: Sonntagsmatinee Berner Orchesterverein

27. Casino: Residentie-Orchester Den Haag. Leitung: Willem van Otterloo. Solist: Maurice Gendron, Violoncello. – Konservatorium: Klavierabend Konstantin Mexis

27./28. Studio Radio Bern: Klavierabende Ilse von Alpenheim

28. Konservatorium: Liederabend Ruth Häfliger

Ab 28. Kleintheater: «Langusten», Schauspiel von F. Denger
März: 2./3. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Paul Klecki. Solistin: Zara Nelsons, Violoncello.

2., 7. Kursaal: Berner Heimatschutztheater

6. Casino: Röselgartenchor Bern. – Konservatorium: Duo-Abend Luise Schlatter, Violin; Ernst Matter, Klavier

7. Casino: Klavierabend Ruben Lifschitz. – Stadttheater: Premiere «Die Feenköigin», Ballett-Oper von H. Purcell

Ab 7. «Die Rampe»: Alfred Rasser

9. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Paul Klecki

10. Konservatorium: Drolc-Quartett

Ausstellungen:

Febr./5. März. Kunstmuseum: Beat Zumstein

Februar. Schulwarte: «Das Gesicht der Niederlande»

Bis 28. PTT-Museum: Bildnisse berühmter Schweizer auf unseren Postmarken. Kurzbiographien, Originalentwürfe und Druckproben

24. Febr./12. März. Kant. Gewerbemuseum: Angewandte Kunst – Stipendienwettbewerb des Departements des Innern

25. Febr./2. April. Kunsthalle: Junge englische Bildhauer

1. März/30. April. PTT-Museum: Zürcher Poststempel

März: 4./12. Berner Schulwarte: Photoausstellung FIAP

Sport:

Februar: 11./12. Billard: Schweizer Meisterschaft Cadre 71/2

12. Boxen: Nationale Ausscheidungen

17./19. Curling-Bahn Allmend: Zeitglocken-Cup

24./26. Curling-Bahn Allmend: TCS-Turnier

25./26. Schweizer Hallentennnismeisterschaften Diverses:

Febr./April. Altstadt-Beleuchtung

März: 7./8. Bellevue-Palace und Schweizerhof: Modeschauen

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem

15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Pfiff-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

La Berra/La Roche

Février: 26. Derby de La Berra: slaloms géants

Biel/Bienne

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten Schauspiele. – Kunsteisbahn: Täglich geöffnet

Februar: 11./12. Bieler Fastnacht

13. Capitole: «Les Violettes», de Georges Schéhadé (Théâtre de Bourgogne)

21. Capitole: «Faissons un Rêve», de Sacha Guitry (Galas Karsenty-Herbert)

27. Capitole: Les Frères Jacques chantent et miment

Mars: 3/4. Théâtre de Poche: Récital poétique Jean Ber

6. Kongresshaus: Symphoniekonzert

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

Bovernier s. Martigny

Février: 12. «La Poutraze», ancienne coutume

Braunwald

Februar. Diverse Eisschauläufen und Schlittellrennen

14./16. Curling: Cognac-Pellisson-Cup

Brig

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stäbli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Ander, Müller, Giger

Brüng-Hasliberg

Februar: 19. Hohbühl-Riesenslalom
26. Gästrennen mit Skihilbi

Buchs SG

März: 10. Konzert Harmoniemusik

Bulle

Février: 12. Théâtre: «Les Violettes», de Schehadé (Théâtre de Bourgogne)

Mars: 4. Récital des Frères Jacques

Toute l'année. Musée Gruérien (sauf le dimanche matin et le lundi)

Burdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

Celerina

Februar: 18./19. Curling: Challenge Godiva

19. Ski: 8. RIRI-Konkurrenz im Stilfahren

20./28. Curling: Point Competitions and Guest Prizes

25. Riesenslalom: Klingen-Pokal

März: 2. 14. Grosses kostümiertes Skifahren

3./4., 5./8. Curling: Queen Ann Scotch Prizes, Inter Club Matches

10./14. Curling: Celerina Championship

Champéry

Février: 19. Ski: 27^e Slalom géant de Planachaux

Charmey

Février: 11./12. Ski: 5^e Derby des Dents-Vertes (disciplines alpines)

Château-d'Œx

Février. Musée du Vieux Pays-d'Enhaut: Plusieurs visites sous conduite

25. Concert Bach

25/26. Championnat romand de ski PTT. – Curling: Challenge Toupin

Mars: 4. Soirée du Chœur des Montagnards

5. Slalom géant de la Braye

6/7. Ski: Concours interpensionnats romands

Châtel-St-Denis

Mars: 5. Derby du Pralet: Slaloms géants

La Chaux-de-Fonds

Concerts et théâtre:

Février: 11. Grand-Théâtre: «Les Violettes», de Schehadé

16. Salle de Musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Charles Dutoit.

Solist: Augustin Anéavas, pianiste

18. Théâtre Saint-Louis: «Les Hussards», de P.-A. Bréal (Compagnie de Scaramouche)

Mars: 2. Grand-Théâtre: «Les Frères Jacques»

4. Théâtre Saint-Louis: Récital Jean Brais

8. Salle de Musique: Quatuor Drolc, Berlin

Fêtes et folklore:

Février: 28. Fêtes du 1^{er}-Mars

Sports:

Février: 12. Ski: Concours de fond 16 km et de saut

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs».

– Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Febr./April. Stadttheater: Schauspielauführungen. Spielstätte: Mittwoch, Samstag, Sonntag

März: 4./5. Martinskirche: «h-Moll-Messe» von J. S. Bach. Kirchenchor Chur

Crans-sur-Sierre

Février: 11. Curling: Coupe Hoirs Bonvin. – Tournoi de bridge
12. Gala de patinage artistique. – Ski: Concours pour hôtes
18/19. Curling: Coupe Paul Uny
19. Gala de patinage artistique. – Lac Grenon: Concours hippique
24/25. Curling: Coupe du Caveau de Crans
Mars: 2/3. Curling: Coupe du snack-bar Le Plaza
4/5. Skibob: Courses internationales 1967
4/12. Bridge: Semaine internationale de Crans
8/12. Ski: Concours régionaux OJ
9/10. Curling: Coupe du Comité

Davos

Février: 11./12. Curling: Davoser Einzelmeisterschaft. – Kunsteisbahn: Internationales Kunststreffen
14./15. Curling: Club-Einzelmeisterschaften
16. Kinderskirennen
18./19. Curling: Henkell-Trocken-Preise
19. Schlitteln: Davoser und Bündner Meisterschaften. – Eisschießen: Einzelschiessen, Sechsäntertropfen
22. Schlitteln: Posthotel-Wanderbecher, Union-Helvetia-Rennen
22./23. Curling: Gästeturnier
23. Gäste- und Skischulmeisterschaften
26. Ski: Internationales Parsenn-Derby
1. März/9. April. Kunsteisbahn in Betrieb
März: 2./4. 13. Internationaler Concours hippique auf Schnee
6./18. Internationaler Ärztekongress
7. Internationales Eisschuhlaufen

Les Diablerets

Février. Chaque semaine: Nocturnes à la patinoire; matches de hockey sur glace
11. Ecole de ski: Matinée pour les enfants
12. Concert de l'Instrumentale
14. Ski: Concours «Elle et Lui»
26. Concours hippiques des neiges
Mars: 5. Concours de ski SATUS de Genève
6/11. Championnat universitaire suisse de ski

Dietikon

März: 7. Kirchgemeindehaus: Wiener Kammerorchester. Leitung: Armin Brunner. Solist: Jörg Demus, Klavier

Dornach (Goetheanum)

Februar: 11. Eurythmischer Studienabend
12. «Der Triumph der Empfindsamkeit» von J.W. Goethe
18. Vortrag und Kompositionen von Fritz Chr. Gerhard
19., 25. Eurythmie
26. «Der Hüter der Schwelle» von Rudolf Steiner
März: 4. «Der Triumph der Empfindsamkeit» von J.W. Goethe
5. Eurythmie

Einsiedeln

Februar: 18./19. Schweizerische Nordische Skimeisterschaften: Senioren und Junioren

Engelberg

Februar./März. Kinderparadies
Februar: 11./12. Curling: Schweizerhof-Trechle
12. Eishockeyturnier: Hahnen-Cup
14. SCGB: Harlequin Jochpass Challenge
15., 18./19. Curling: E.Zoller Souvenir Cup, International Cup
19. Ski: Zentralschweizerisches JO-Rennen
21. SCGB: Femina Cup for Ladies
25./26. Curling: Sir John Jarvis Cup (for novice skip only)
März: 1./2. Kursaal: Fernsehsendung «Dopplet oder nütz». – Curling: Einzelmeisterschaft 4./5. Curling: Leimgruber-Cup

Estavayer-le-Lac

Février: 21. Théâtre populaire romand

Flims-Waldhaus

Februar. Eishockey: Diverse Meisterschafts- und Freundschaftsspiele
11./12. Winterwettkämpfe der Geb. Div. 12
14./15., 17./19. Curling: H.-Häusel-Cup, Selva-Kanne
16. Flims Gästeskimeisterschaft: Riesenslalom
21. Fackelabfahrt der Skilehrervom Cassonsgrat
21./23., 25./26. Curling: Barbara-Cup, Alles macht mit
23. Eisrevue
24. Flims Kinder-Skischulmeisterschaften
März: 4./5. Curling: Grosses Plauschtunier
5. Ski: Clubrennen

Frauenfeld

Februar: 19. Stadtkirche: «h-Moll-Messe» von J.S. Bach. Oratorienchor, Stadtorchester Winterthur, Leitung: Armin Brunner, Friedrich Melzer, Arthur Loosli
26. Stadtheater: Italienisches Operngastspiel
März: 1. Stadtheater: «Emilia Galotti», Trauerspiel von Lessing (Stadtheater Konstanz)
6. Wiener Kammerorchester, Leitung: Armin Brunner, Solist: Jörg Demus, Klavier
10. Stadtheater: «My Fair Lady» (Theater des Westens, Berlin)

Fribourg/Freiburg

Concerts et théâtre:
Février: 17. Théâtre Livio: «Les Petits Bourgeois» (Théâtre populaire romand)
Mars: 3. Aula de l'Université: Orchestre de la Résidence de La Haye
8. Aula de l'Université: Orchestre de chambre de Vienne, Direction: Armin Brunner, Soliste: Jörg Demus, pianiste
9. Conservatoire: Récital Hans Müller, pianiste
Expositions:
Février: Jusqu'au 26. Musée d'art et d'histoire: «Tendances actuelles», jeunes peintres et sculpteurs suisses
10 mars/14 avril. Musée d'art et d'histoire: Exposition de peintures J.-B. Dupraz/ J.-L. Tinguely
Toute l'année. Tous les dimanches et jours de fête: Concert d'orgue à la Cathédrale Saint-Nicolas. – Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Génève

Concerts et théâtre:
Févr./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Février: Jusqu'au 26. Atelier, Maison des Jeunes: «A quoi bon fixer le Soleil», de Mustafa Haciane
Jusqu'au 27. Nouveau Théâtre de Poche: «Gavaud, Minard & Cie», de Gondinet
Jusqu'au 28. Casino-Théâtre: «Enquête à l'Italienne», de Jacques de Forterie
11/12. Comédie: Spectacle dramatique classique
12. Lycéum-Club: Récital Violette Bréguet-Safarian, pianiste
12/13. Salle Réformation: Gala Mireille Mathieu
12, 14, 17, 19, 21. Grand-Théâtre: «Don Juan», de Mozart
12, 16, 19, 23, 26. Théâtre des Marionnettes: «Un Bon Petit Diable»
13. Musée d'art et d'histoire: Duo François Perret, flûtiste; Guy Bovet, claveciniste
14/18. Théâtre Cour Saint-Pierre: «Le Pêché joué», de Cyrano de Bergerac
14/25. Théâtre de Carouge: «Capitaine Karagheuz», de Louis Gaulis (Centre dramatique romand)
15. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Charles Dutiot. Soliste: Agustin Anievas, pianiste
15/20. Comédie: «Faissons un Rêve», de Sacha Guitry (Gala Karsenty-Herbert)
16. Victoria-Hall: Bach-Orchester
17. Victoria-Hall: Récital Ella Fitzgerald, chanteuse
18. Conservatoire: Récital Jerold Frederic, pianiste
19. Radio Genève: Heure musicale. – Lycéum: Conférence-audition Ed. de Nerval
20. Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Ruggiero Ricci, violoniste
21. Théâtre Cour Saint-Pierre: Quatuor Vlach, de Prague
22. Maison de la Radio: Mercredi symphonique
23. Victoria-Hall: Récital Germani, organiste. – Conservatoire: Récital Jenő Lénáry, pianiste
23/26. Salle Réformation: Fernand Raynaud et son Show 67
24. Temple Saint-Gervais: Concert spirituel
25. Victoria-Hall: Récital Rudolf Serkin, pianiste
Mars: 1^{er}. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Léopold Ludwig. Soliste: Helen Watts, cantatrice
1^{er}/4. Théâtre Cour Saint-Pierre: Geneva Drama Society
1^{er}/6. Comédie: «Ombres et Lumières», de Victor Hugo (Gala Béatrice Dussane et Jean Piat)
1^{er} mars/avr. Casino-Théâtre: «La Revue 1967»
2. Victoria-Hall: Residentie-Orchester, Den Haag. Direction: Willem van Otterloo. Soliste: Maurice Gendron, violoncelliste
2, 5, 9. Théâtre des Marionnettes: «Un Bon Petit Diable»
4. Victoria-Hall: Corps de musique de Landwehr
5. Conservatoire: Musique de chambre. – Temple Châtelaine: Concert spirituel. – Radio Genève: Heure musicale
7. Théâtre Cour Saint-Pierre: Récital Elizabeth Matesky, violoniste
7, 9, 11. Grand-Théâtre: «La Traviata», de Verdi
8. Maison de la Radio: Mercredi symphonique
9. Cathédrale Saint-Pierre: Récital Pierre Segond, organiste
9 mars/29. avr. Théâtre de Poche: «Le Pouvoir et le Rêve», de B. Salchiola
10. Victoria-Hall: Harmonie nautique. – Théâtre Cour Saint-Pierre: Orchestre de chambre de Pforzheim. Direction: F. Tilegant



wird auch im Speisewagen serviert

Wenn der Koffeingeinhalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

**Neuroca**

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

HOTEL Continental

LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension. Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

**Das ganze Jahr geöffnet!**

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei! Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis Helle Konferenz- und Bankettsäle Telefon 041 2 57 91 Privat- «P» Ed. W. Gianella, Direktor

**Hôtel Epoque
Genève**

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50

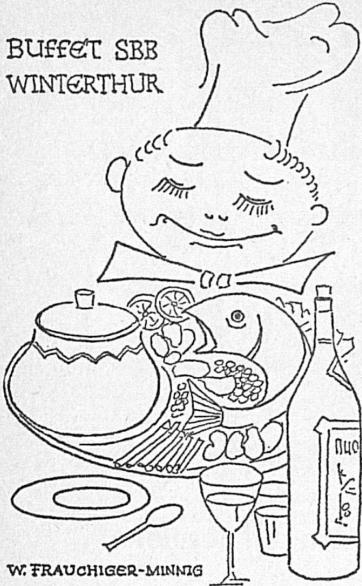
60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir. Dir. J. Wilhelm

**Hôtel Moderne
Genève**

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris
Dir. J. Wilhelm



Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



Weisflog

Aperitif-Bitter

G. Weisflog & Co., 8048 Zürich
Dr. med. G. Weisflog's Nachfolger

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtreastaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

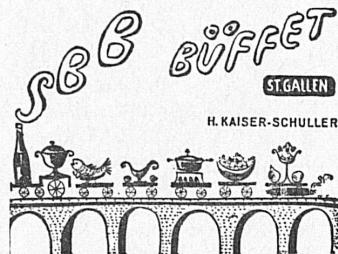
Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg

Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen



Hotel Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.—, alles imbeigefüllt.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche, ohne TV, Dusche und WC Fr. 17.— pro Person
Grosser Parkplatz — Garage gratis

10, 12, 13, 18. Grand-Théâtre: «Le Pêcheur et sa Femme», d'Otmar Schoeck et «La Lune», de Carl Orff (Stadttheater Bern)
Expositions:

Févr./31 mars. Cabinet des estampes: La scénographie italienne du 18^e siècle (Trésors du Musée de la Scala de Milan)
Févr./1^{er} mars. Athénée: Alice Jaquet
Février: Jusqu'au 26. Athénée, Salle Crozier: Pierre Vogel, peintre
Jusqu'au 28. Musée Rath: Art hellénique contemporain
17/26. Salle des Casemates: Livres scientifiques et techniques

Mars: 3/22. Athénée: Exposition Spiro

3/23. Musée Athénée, Salle Crozier: Pierre Aymar, peintre
9/19. Palais des Expositions: 37^e Salon international de l'Automobile

Sports:

Février. Hockey sur glace: «Finales de Coupe»
26. Boxe: Demi-finales CHS

Mars: 9/11. Hockey sur glace: Coupe Perrot-Duval

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. — Cabinet des estampes. — Salle de l'horlogerie. — Galerie Haute Epoque. — Musée de l'Athénée. — Bibliothèque publique et universitaire. — Musée Ariana. — Collections Baur. — Institut et Musée Voltaire. — Musée des instruments anciens de musique. — Musée d'histoire des sciences. — Musée et Institut d'ethnographie. — Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. — Conservatoire et Jardin botaniques. — Bibliothèques municipales. — Musée de Génève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

Februar: 13., 27. Schützenhaus: Gastspiele Stadttheater Chur
20. Gemeindehaussaall: Vegh-Quartett
März: 6. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grandvillard

Février: 19. Ski: Derby de Praz-Fleuri

Grenchen

Februar: 26. Parktheater: Stadttheater Grenchen. Leitung: Wilhelm Steinbeck. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violinist

Grindelwald

Februar: 11./12., 14./15. Curling: Preise der Bergbahn Grindelwald-First AG, «Sie und Er»-Turnier

11., 18. Eishockey-Meisterschaftsspiele
15. JO-Skiennen: Mitchell-Preise
Ab Mitte Febr. geführte Hochgebirgsski- und Gleitschertouren am Jungfraujoch
16. Grosses Eisrevue. — Gästeskirennen
17. Velogummelrennen. — Curling: Gold Tests
18. Jugendskirennen der Talschaft Grindelwald
18./19., 21./22. Curling: Queen-Anne-Preise, Kurvereinspreise
23. Basil-Mitchell-Anfängerskirennen
24. Nachtskispringen. — Curling: Punktspiele und Gold Tests
25./26. Curling: Bols-Cup
26. Ski: Oberländisches JO-Treffen
28. Febr./1. März. Curling: Fondue-Turnier
März/April. Täglich geführte Skihochtouren und Gleitscherafahrt
März: 2. Grosses Kinderskirennen
3., 10. Nachtskispringen
4./5. Curling: März-Turnier
5. Skiclubrennen mit Ball

Gstaad

Februar: 11., 12. Curling: Maglia Rosa & National Cup, Gstaad-Thun-Trophy

12. Grosses Eisschauaufen
14. Ski: Luttmann-Johnson-Trophy

15., 17., 19. Curling: Olden-, Lumsden-, Pulver-Cups

18. Wissplin-Riesenslalom: Rita-Hayworth-Cup

19. Ski: Internationales Eagle-Derby
21. Atlanta Cup: Slalom for British Schoolgirls. — Lillywhites Cup: Slalom for British Schoolgirls under 15

25. Coupe Jeunesse: Slalom/Abfahrt
25./26. 22. Internationale Skisprung-konkurrenzen: Kongberg-Pokal und Montgomery-Cup

März/Juni. Geführte Skihochtouren
März: 5. Concours hippique. — Ski: Internationaler Montesano-Cup (für Mädchen)

5./19. Gstaader März-Skiwochen

Herisau

Februar: 12. Funkensonntag, Höhenfeuer

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Interlaken

Februar: 19. Aula der Sekundarschule: Duo-

Abend Hansheinz Schneebberger, Violine; Simon Burkhard, Klavier

März: 4. Aula: Frühjahrskonzert

5. Aula der Sekundarschule: «Busbody», Kriminallustspiel von Jack Popplewell (Kleintheater Bern)

Kandersteg

Februar: 11./12. Curling: Frames Shield Trophy

12. Ski: Standardrennen

18. Eisrevue

22. Gäste-Schlittelrennen: «Kandersteger Schlitten»

März: 1. Geführte Skihochtouren und Skiwanderungen

4./5. Curling: Grosses Oeschinensee-Turnier

Kerzers

Februar: 11. Konzert und Theater der Musikgesellschaft

18. Heimatabend der Trachtengruppe

25. Männerchorabend

Klosters

Februar: 11. Grosses Eisrevue «On the rocks». — Mondschein-Schlittelrennen

11., 15., 18. Schlitteda: Pferdeschlittenfahrten

12. Curling: Chesa-Grischuna-Cup, Bündner Kanne

15., 19. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Veuve-Clicquot-Cup

22., 25. Schlitteda: Pferdeschlittenfahrten

22., 26. Curling: Carpano-Trophy, Martini-Trophy

März: 5. Riesenslalom: Albeina-Kanne. — Curling: Henkell-Trocken-Preis

Kreuzlingen

Februar: 26. Evang. Kirchgemeindehaus: Vlach-Quartett, Prag

Langenthal

Februar: 23. Hotel Bären: Chopin-Liszt-Abend

Ernst Matter

25. Theateraufführung

März: 4. Orchesterkonzert. — Hotel Bären: Offiziersball

7. Theateraufführung

9. Hotel Bären: Kammermusikkonzert

Lausanne

Concerts et théâtre:

Févr./mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez

Février: 11., 17., 18. Maison paroissiale de St-Jean: «Train de Nuit», de Herbert Reinecker (Théâtre à l'Eglise)

12. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Victor Desarzens Soliste: Jozsef Molnar, corniste

13. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Charles Dutiot. Soliste: Agustin Anievas, pianiste

14. Théâtre de Beaulieu: Soirée de variétés avec Mireille Mathieu

14/25. Théâtre des Faux-Nez: Présentation de la vie et de l'œuvre de Ramuz (sauf dimanches et lundis)

15. Théâtre municipal: Concert annuel de l'Orchestre symphonique lausannois. Soliste: Stéphane Romascano, violoniste. — Théâtre de Beaulieu: Orchestre Bach du Gewandhaus Leipzig

16. Maison Pullyrâne, Pully: Récital Ruben Lifschitz, pianiste

16/18. Théâtre municipal: «La Mégère apprivoisée», de Shakespeare (Comédie de Lyon)

18. Cathédrale: Concert d'orgue Raffi Ourgandjian. — Palais de Beaulieu: Théâtre Helvetia, suivie d'un bal

20. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Jacques Lancelot, clarinettiste; Etienne Bettens, baryton

23. Cathédrale: Concert Maurice André, trompettiste; André Luy, organiste

23/25. Théâtre municipal: «Faissons un Rêve», de Sacha Guitry (Galas Karsenty-Herbert)

24. Maison Pullyrâne, Pully: Quatuor Végh. — Lyceum-Club, rue du Bourg 15: Concert Simone Borde, pianiste. — Maison paroissiale de St-Etienne, Prilly: «Train de Nuit», de Herbert Reinecker (Théâtre à l'Eglise)

27. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Léopold Ludwig. Soliste: Helen Watts, cantatrice

28. Théâtre de Beaulieu: Residentie-Orchester, La Haye. Direction: Willem van Otterloo. Soliste: Maurice Gendron, violoncelliste

28 févr./4 mars. Théâtre municipal: «Capitaine Karagheuz», de Louis Gaulis (Théâtre de Carouge, CDR)

Mars: 2. Conservatoire: Duo Walter Stämpfli, ténor; Miguel Rubio, guitariste

3. Théâtre de Beaulieu: Concert d'Oratorios de l'Union chorale et Chœur de dames de Lausanne, avec l'OSR et solistes. Direction: Robert Mermoud

3 mars/1^{er} avril. Théâtre des Faux-Nez: «L'alter Ego», de Henri Deblée (sauf dimanches et lundis)

5. Chapelle du Valentin: Concert Chœur de la Chapelle du Valentin, Orchestre de St-Paul. Solistes

6. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Árpád Gerecz. Soliste: Frederick Marvin, pianiste
7. Studio de Radio Lausanne: Concert SIMC
9. Théâtre du Beaulieu: Les Frères Jacques. – Théâtre municipal: Récital Fernand Raynaud
10. Lyceum-Club, rue de Bourg 15: Causerie-audition Viollette Robert-Staehli, pianiste
Expositions:
25 févr./5 mars. Palais de Beaulieu: 9^e Salon international du tourisme et des sports
Sports:
Février: 18/19. Badminton: Critérium national
24. Catch: Grand meeting
Divers:
Février: 12. Théâtre municipal: Gala de bienfaisance
25. Lausanne-Palace: Grand bal
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Évêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lenk i.S.

Februar: 11./12. Militärischer Skipatrouillenlauf. – Löwensaal: Theateraufführung 11., 15., 22. Curling: Lenker Kanne, Cynar-Cup, Bowler Cup
12. Eisrevue
17. Löwensaal: Lengger Abend
24. Kirche: Basler Bläserquintett
25./26. Konzert und Unterhaltungssabend
26. Tischtennis: Schweiz-Luxemburg
März: 3. Löwensaal: Lengger Abend
4. Architekten-Skimeisterschaften
4./5. AVIA-Skiennen
5. März/9. April. Spezial-Skiwochen

Lenzerheide-Valbella

Februar: 13., 20., 27. Pferdeschlittenfahrten
15. Skitag der Hotelangestellten
15./16., 22./23. Kinderskirennen
17., 24. Eislauf: Kinderspiele. – Gästeslaloms
18. Gästernen: Skischul-Wanderpreise
18./19. Curling: Interl-Cup
22. Eishockey: Köche-Kellner
25. «Sis et Er»-Abfahrtsrennen für Gäste
März: 1. «Chalandra Marz», Jugendfest
1., 2. Fackelabfahrten der Skilehrer
1., 8./9. Kinderskirennen
3. Eislauf: Kinderspiele
3., 10. Gästeslaloms

Leukerbad

Februar: 11./12. Curling: Steiger-Cup
19. Riesenslalom: Carpano-Cup
26. Kinderskirennen

Leysin

Février: 12. Course de bob
18/19. Championnats suisses de ski SATUS
23. Gala de patinage artistique
26. Hockey sur glace: Match de championnat
Mars: 5. Ski: Concours de saut

LIBingen bei Bütschwil

März/Nov. Albert-Schweizer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielpiokonzerte Walter Meierhans

Lichtenstein

Februar: 12. Funkensonntag
März: 5. Toggenburger Militärstafetten- und Waffenlauf
Locarno
Februar. Kunsteisbahn: Curlingspiele
19. Fischerfest
März/Juni. «Die Konzerte von Locarno 1967» Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Concerts et théâtre:
Février: 14. Casino-Théâtre: «Les Violettes», de Schéhéadé (Théâtre de Bourgogne)
15. Casino-Théâtre: Concert annuel de l'harmonie Union instrumentale
18. Casino-Théâtre: «De Doux Dingues», de Michel André
22. Casino-Théâtre: Comœdia et Samaritains
Mars: 2. Casino-Théâtre: Westdeutsches Mozart-Orchester. Direction: Walter Schulen
Fêtes et folklore:
Février: 28. Fêtes du 1^{er}-mars
Sports:
Février: 19. Slalom
Mars: 4/5. Ski: Concours de la jeunesse
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lucens

Toute l'année. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

Lugano

Février: 23. Concert du Quatuor Vlach, Prague Mars/oct. Magliaso: Tournois de golf Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater:
Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
Februar: 16. Kunsthause: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Lang. Solistin: Emmy Verhey, Violine
22. Stadttheater: Jugendkonzert. Leitung: E. H. Beer. Solistin: Lisbeth Käppeli, Violine
März: 4./5. Kunsthause: «Messias», Oratorium von G. F. Händel. Leitung: Walther Aeschbacher
9. Kunsthause: Wiener Kammerorchester. Leitung: Armin Brunner. Solist: Jörg Demus
Ausstellungen:
Febr./März. Verkehrshaus der Schweiz: «Die Schweiz – das Land der Alpenübergänge» (Sonderausstellung über den Nationalstrassenbau); «America auf dem Weg zum Mond» (Sonderausstellung über das amerikanische Raumfahrtsprogramm – Projekte Gemini und Apollo)
Sport:
März: 5. Kunsteisbahn: Eishockey-Länderspiel Schweiz-USA
Diverses:
21. Febr./1. März. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

Marbach SG

März: 1. Evang. Kirche: Konzert

Martigny

Mars: 7. Etoile: Les Compagnons du Jourdain 8. Théâtre-Club: Une soirée avec C.-F. Ramuz, récital
Moléson-Village
Février: 19. Journée du Cheval: Concours hippique, ski-jöring, promenades en traiteaux
Mars: 5. Grande promenade à ski

Montana-Vermala

Février: 12. Gala de patinage. – Rallye auto-ski de l'ACS, section Valais
16/17, 18/19. Curling: Challenge Cynar, Challenge Paul Uny
19. Gala international de patinage. – Lac Grenon: Concours hippique
25./26. Curling: Challenge Châine du bonheur 25 févr./18 mars. Semaines «forfait-skieur»
Mars: 2/3. Curling: Coupe Plaza 4/5. 3^e Course internationale de skibob

Montreux

Février: 10/11. Théâtre du Vieux-Quartier: Théâtre Guignol par René Bruyerre
12. Théâtre de Montreux: «Les Chemins de Fer», d'Éugène Labiche (Centre dramatique romand)
14. Musique de chambre: Quatuor de Montreux
18. Récital Philippe Mermoud, violoncelliste
22. Récital Oswald Russel, pianiste
Mars: 8. Théâtre de Montreux: «Capitaine Káragheuz», de Louis Gaulis (Centre dramatique romand, Théâtre de Carouge) Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

Morges

Févr./avr. Saison du Théâtre «Trois P'tits Tours»
Février: 21. Concorde: Quatuor à cordes Petrovic
Mars: 5. Temple: Concert Guy Bovet, organiste; François Perret, flûtiste

Morgins

Février. Matches de hockey sur glace, galas de patinage, etc.
22. Concours à ski des Instituts

Mürren

Febr./März. Flugfeld Blumenthal: Skiflüge Februar: 11. Eisschau 11./12., 14./15. Curling: Schwarzmönch-Wanderpreis, Seagram's Trophy 11., 15., 18., 22., 25. Gästeskirennen am Allmendhubel 15. Ski: Anonymous No-Fall Race 16./17. Curling: SAS Trophy 17., 24. Gästeskirennen am Schiltgrat 18./19., 21./22. Curling: CCD-61 Trophy, Martini-Rossi-Cup 22. Schlittelrennen Mürren-Gimmelwald

23. Geführte Skitour

25./26. Curling: Mürren-Palace-Trophy
März: 1. Ski: Bracken No-Fall Race 2./3., 4./5. Curling: British Lion, Ice Men's Cup 2., 9. Geführte Skitouren

Murten

Februar: 12. Fastnachtsumzug 18., 19., 25. Theateraufführungen
März: 4. Akkordeonkonzert

Neuchâtel

Février: 15/16. Théâtre: «Les Violettes», de Georges Schehadé (Théâtre de Bourgogne) 21. Salle des conférences: Récital Fernand Reynaud 22/24. Théâtre: «Les Petits Bourgeois», de Maxime Gorki (Théâtre populaire romand) 23. Salle des conférences: Quatuor Strauss

Nyon

Février: 13. Orchestre de chambre de Lausanne

Oberberg

März: 5. Ski: Roggenstock-Derby

Oftringen

Februar: 25. Liederabend Kurt Widmer, Bariton. Am Flügel: Jörg Eichenberger

Olten

Februar: 11. Stadttheater: FUKO-Abend 15., 22. Gastspiele Stadttheater Bern 28. Kammermusikabend P. Lippert
März: 2. Gastspiele Stadttheater Basel 8. Frühjahrsmodeschau 9. Symphoniekonzert des Winterthurer Stadtorchesters

Pontresina

Februar: 12., 13. Curling: «Sie und Er»-Preis, Mosel-Cup 12., 26. Internationale Eisschau 14., 21., 28. Schlittenfahrten nach Roseg 15./16., 17./18. Curling: Schlosshotel-Cup, Interhotel-Cup 19./20., 22./23. Curling: Müller-Trophy, Königsbrauerei-Cup 22. Fackelabfahrt von Alp Languard 24./25., 26./27. Curling: Valentin-Maccaroni-Cup, Hubertus-Trophy
März: 1. «Chalandra Marz», Schuljugendfest 1./2., 5./6. Curling: Dujardin-Cup, Mungen-Cup 7. Schlittenfahrt nach Roseg 8. Fackelabfahrt von Alp Languard

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rorschach

Februar: 22. Evang. Kirchgemeindehaus: Konzertabend Brigitte Buxtorf, Harfe; Catherine Eisenhoffer, Flöte 28. Aula Lehrseminar Mariaberg: Bodensee-Symphonieorchester Konstanz, Leitung: Paul Schmalz. Solistin: Christa Romer, Klavier

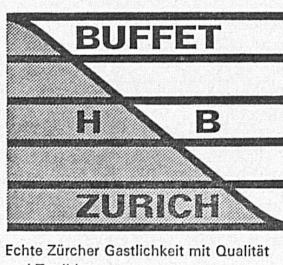
Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510000 Liter Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier und 220000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition



Saanen

Februar: 12. Eggli-Riesenslalom. – Curling: Saane-Chees mit «Räf» 18. Nachtslalom

Saanenmöser

Februar: 20. Ski: Kostümerennen 24. Ski: Luttmann-Johnson-Trophy
März: 5. Ski: Standardrennen

Saas Fee

Februar: 12. Nachtskispringen 18. März: 5. Ski: Clubmeisterschaften der Walliser JO 7. Nachtskispringen

Samedan

Februar: 11./12., 15. Curling: Schleypens Kölner Trophy, Premi Candrian 18./19. Curling: Tarnuzzer-Kanne, Huder-Trophy 19. Internationales Eisschau 20. März: 1. «Chalandra Marz», Schuljugendfest

Savognin

Februar: 12. Martegnas-Rennen: Abfahrt/Slalom

Schaffhausen

Februar: 12. Neuhausen: Kinder-Fastnachtsumzug 13./14. Stadttheater: «Michael Kramer» von Gerhard Hauptmann (Schauspielhaus Zürich)

16. Stadttheater: «Giselle», Ballett von A. Adam (Stadttheater Basel)

17. Stadttheater: Symphoniekonzert des MCS, Leitung: Francis Travis

18. Schaffhauserhof: Examenkonzert der Knabenmusik

24. Kammermusikabend: Berner Bläserquintett und Walter Emch, Klavier

26. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser

27./28. Stadttheater: «Der Richter von Zalamea» von Calderón (Schauspielhaus Zürich)

März: 3. Stadttheater: Wiener Kammerorchester, Leitung: Johannes Zentner. Solist: Jörg Demus, Klavier

4. Stadttheater: «Anatol» von Arthur Schnitzler. – Harmonie Neuhausen: Frühjahrskonzert

5. Zwinglikirche: Kammerchor der Musikakademie Zürich, Leitung: Franz Pezzotti

7. Zwinglikirche: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Jean Benos, Trompete

10. Aula Kantonsschule: Trio-Abend

Schiers

Februar: 18. Duo-Abend Ursula Zeugin, Flöte; Peter Zeugin, Klavier

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-schwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Februar: 11./12. Ski: Schweizerische Juniorenmeisterschaften, Abfahrt/Slalom
11./12., 13. Curling: Preis des Hotels Engadinerhof, Tante-Schuggi-Cup
15./16., 18./19. Curling: Old Fashion Prize, Wergles-Kanne
21./22., 25./26. Curling: Preis der Deutschen Sparkassen, The Curling Player (Prix d'art)
25. Nachtslalom
26. Hermann Frei Memorial: Riesenslalom
März: 1. «Chalandra Marz», alter Volksbrauch Anf. März. Eisschaulaufen
4./5. Curling: Nationalpark-Trophy

Sent

Februar: 17. Gäste-Skirennen

Sierre

Février: 14. Casino-Théâtre: «Faisons un Rêve», de Sacha Guitry (Galas Karsenty-Herbert)
Mars: 8. Casino-Théâtre: «Les Frères Jacques» (chansons)
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.

Februar: 11./12. Curling: Clubmeisterschaften
14./15. Curling: Ammerschläger-Preise (Nachtspiele)
25./26. Curling: Mieles Bügeleisenturnier

Silvaplana

Februar: 18./19., 26. Curling: Hotel-Sonne-Trophy, Rischart-Cup

März: 1. Curling: Mondschein-Cup

Sion

Février: 17. Théâtre: «Les Violettes», de Schéhadé (Théâtre de Bourgogne)
26. Requiem Duruflé

28. Sonates de Bach

Mars: 5. Grégorien – Palestrina – Romantiques
7. Musique de chambre

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Februar: 18. Jesuitenkirche: Orgelabend Hanni Widmer. Mitwirkend: Martin Wendel, Flöte

19. Grosser Konzertsaal: Richard-Flury-Konzert (Orchestergesellschaft Zürich)

März: 4./18. Berufsschulhaus: Ausstellung Julia Brändle, Glasgemälde

5. Grosser Konzertsaal: Wiener Kammerorchester. Leitung: Armin Brunner, Solist: Jörg Demus, Klavier

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

St-Cergue

Février: 26. Grand concours de ski-jöring

St. Gallen

Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Februar: 11./12., 18./19., 25./26. St.-Galler Puppentheater

20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Peter Fuchs, Oboe

23. Tonhalle: Vegh-Quartett

März: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Michael Studer, Klavier

4./5. St.-Galler Puppentheater

10. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Abraham Comfort, Violine

Ausstellungen:

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: «Reisen im Mittelalter» (Manuskripte und Inkunabeln)

12. Febr./18. März. Kunstmuseum: Köbi Lämmler

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbeumuseum: Ausstellung der Sammlung Iké (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

Février: 23. Duo Tibor Varga-Georges Athanasiadès, violon/clavecin

Mars: 4. Orchester de chambre de Vienne. Direction: Armin Brunner. Soliste: Jörg Demus, pianiste

St. Moritz

Februar: 11. Cresta-Run: AGM.; Grand National. – Eisschaulaufen Suvretta. – Palace-Hotel: Cresta-Ball
11./12. Curling: Engiadina-Cup (Meisterschaft des Engadins), Henkell-Trocken-Preise
12. Internationale Pferderennen auf Schnee (2. Renntag). – Cresta-Run: Crockford's Prizes
13./14. Curling: The Colonel Hans Bon Trophy
15. Cresta-Run: Services Events. – Kulm-Hotel: Grosser Gala-Abend mit internationalen Attraktionen
15./16. Curling: Prix des Hôtels (nur für Gäste)

16./17. Cresta-Run: Claude-Cartier-Cup
17. Internationales Eisschaulaufen. – Carlton-Hotel: Gala-Abend mit grosser Modeschau

18./19. Suveretta House: Gala-Abend mit Modeschau. – Curling: Bobby Senior Cup, Königsbier-Trophy

19. Cresta-Run: Hans Badrutt (Flying Junction)

21./22., 23./24. Curling: Kurverein-Cup, The Punch Pot

22. Kulm-Hotel: Grosser Gala-Abend mit Modeschau

24. Internationales Eisschaulaufen

25. Cresta-Run: Coppa d'Italia

25./26., 27./28. Curling: Grosses Grömpelschiessen, Carneval's Trophy

26. Cresta-Run: Stagni-Cup

März: 1. «Chalandra Marz», Schuljugendfest 4./5. Curling: Grömpelmatch (intern.), Chivas-Regal-Preise

5. Ski: 30-km-Langlauf für Senioren; 10-km-Langlauf für Junioren. – Internationales März-Skispringen

Stoos

Februar: 16. Hotel Alpstübli: Skischulabend

21. Fackelfahrt der Skilehrer

März: 2. Hotel Kurhaus: Skischulabend 7. Skirennen der Bergschule Stoos

Thun

Februar. Kellertheater: Lehrerabend Thun

11. Febr./19. März. Thunerhof: Eugen Früh, Adolf Herbst, Henri Wabell

25./26. Stadtkirche: Symphoniekonzerte. Leitung: Alfred Ellenberger. Solisten

3. Scala-Theater: «Kiss me Kate» (Musical)

4., 9., 10., 11. Kellertheater: «Warten auf Godot» von Samuel Beckett (theater 58, Zürich)

Tschierschen

Februar: 19. Klub- und Schülerskirennen

Uitikon a. A.

März: 5. Kirche: «Brandenburgische Konzerte» von J.S. Bach

Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Gästerennen mit Skihilbi

März: 5. Ski: Interregionales JO-Treffen

Urnäsch

Februar: 12. Winter-Mannschaftswettkampf der Gz. Div. 7

19. Ski: 6. Alpstein-Lauf (Weissbad-Schwägalp-Urnäsch)

Vevey

Février: 13. Théâtre: «Faisons un Rêve», de Sacha Guitry (Galas Karsenty)

23. Théâtre: Récital Rudolf Serkin, pianiste

Mars: 4. Hôtel des Trois-Couronnes: Concert annuel du Männerchor Riviera. – Aula Collège du Clos: «Train de Nuit» (Théâtre de l'Eglise). – La Tour-de-Peilz, Salle des Remparts: Solière «Le Végolan»

Villars-Chesières

Février: 11/12., 15. Curling: Scotsman Cup, Hirst Cup

16. Ski: Concours «Elle et Lui», pour hôtes

18. Skibob: Championnat Juniors de Villars

23. Slalom nocturne – Descente aux flambeaux – Démonstration de l'Ecole de ski – Feu d'artifice

24. Skibob: Coupe Hôtel Curling (descente, réservée aux hôtes)

25./26. Ski: Derby international des Bouquetins

Mars: 3. Skibob: Slalom géant d'Orsay, Course «Elle et Lui»

4. Skibob: Match Vichy–Villars

7. Ecole suisse de ski: Grande soirée annuelle

10. Skibob: Coupe des Dames (slalom géant)

Visp

Februar: 12. Alte Post: Konzert der Musikgesellschaft

17./18., 24./25. EHC: Finalrunde

28. EHC: Final

März: 10. Martinschor, Männerchor, Orchester Tibor Varga: «Matthäus-Passion»

Wengen

Februar: 11./12. Curling: Molitor-Cup, Handwerker-Preise

14., 18. Curling: Wyllie Shield, Wright Bowl

St. Moritz

15. Ski: MacMillan-, Jarvis-, Bathchair- und Stretcher-Cups (DHO)

18. Grosses Eisschaulaufen

19. Ski: Byron-Trophy (Abfahrt/Slalom)

21., 25. Curling: Holland-Cup, Reinert-Stofer-Cup

22. Ski: Kurverein-Kristall (DHO)

23. Nachtskispringen

März: 4. Curling: Bols-Cup

9. Nachtskispringen

10. Grosses Eisschaulaufen

Wetzikon

März: 3. Singsaal Kantonsschule: Duo-Abend Luisa Schlatter, Violine; Ernst Matter, Klavier

Winterthur

Februar: Bis 26. Kunstmuseum: Adolf Dietrich

11. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Dorothea Ninck, Klavier

15. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Reine Gianoli, Klavier

24. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solisten: Ingrid Haebler, Klavier

März: 1. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Katharina Hardy, Violine; Andreas Hartogs, Horn

3. Orchesterkonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Michael Studer, Klavier

5. Boxen: Finals Schweizer Meisterschaft

7. Ref. Kirche Seon: Konzertante Musik des Barocks. Leitung: Armin Lutz

8. Liederabend Hanneke von Bork, Sopran. Am Flügel: Armin Jordan

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde- und Skulpturensammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum in «Lindengut»

Yverdon

Février: 14. Récital de piano Agustin Anievas

Zermatt

Februar: 12., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele

13./14., 16./17. Curling: Amsterdam-Trophy, Percival Bowl

15. Eisschaulaufen

19./20., 22./23. Curling: Hotels-Seiler-Kanne, Bols-Cup

Zofingen

März: 1. Wiener Kammerorchester. Leitung: Armin Brunner. Solist: Jörg Demus, Klavier

Zug

Februar: 23. Italienische Operngäste: «Rigoletto» von Verdi

Zuoz

Febr./März. Curling: Gästeturniere

Mitte Febr. Eishockey: Bündnerische Mittelschulmeisterschaften

2. Februarhälften. Curling: Hugo-Kurz-Plateau, Gästeturnier, Grömpelturmier

Zürich

Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz

Febr./März. Theater an der Winkelwiese 4:

«Die Stühle» von Eugène Ionesco (Dienstag–Samstag). – Zimmertheater

Heddy-Maria Weltstein, Winkelwiese 4: Monodramen (Freitag, Samstag)

Februar: Bis Ende. Bernhard-Theater: «Nicht zu hören, meine Damen», Komödie von Sacha Guitry

12. Pestalozzihaus, Zähringerstr. 17: Winterthurer Bläserquintett, Sonntagsmorgenkonzert. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Christian Vöchting. Solist: Sequira Costa, Klavier

13. Fraumünster: Bach-Soloabend Peter Lukas Graf, Flöte

14., 15. Tonhalle und Stadthof 11: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solisten

Ca. Mitte. Schauspielhaus: «Es steht geschrieben» von Friedrich Dürrenmatt

15. Tonhalle: Duo-Abend Françoise Siegfried, Violine; Pierre Maillard-Verger, Klavier

16. Tonhalle: Bach-Orchester des Gewandhauses Leipzig. – Tonhalle: Klavierabend Rudolf Serkin

19. Stadthaus, Musiksaal: Klavierkonzert Walter Frey. – Kirche Enge: Orgelabend

Erich Vollenwyder. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid.

Solist: Max Rostal, Violine. – Grossmünster: Orchesterverein Zürich

20. Kongresshaus: Jazzkonzert Ella Fitzgerald. – Stadthaus, Musiksaal: Podiumkonzert. – Zunfthaus zur Meisen: Trio Zumsteg/Derungs/Hofer

21., 23. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Raffaele Altwegg, Violoncello

22. Tonhalle: Vegh-Quartett

Zweisimmen

Februar: 11. Ski: Rinderberg-Derby

März: 4./5. Bernische Firmenkirchen

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes les informations complémentaires aux offices de tourisme locaux